

**AVVISO RIVOLTO ALLE EMITTENTI TELEVISIVE INTERESSATE A COLLABORARE  
CON L'ARLeF PER LA REALIZZAZIONE DI PROGRAMMI TELEVISIVI IN LINGUA FRIULANA  
PER BAMBINI**

Senza che la presente richiesta costituisca impegno alcuno per la Scrivente, si rende noto che l'ARLeF – al fine di favorire la conoscenza e la diffusione della lingua friulana tra le nuove generazioni – intende selezionare una emittente televisiva al fine di avviare una collaborazione per la realizzazione di programmi televisivi in lingua friulana dedicati ai bambini.

**1. CARATTERISTICHE DELLE EMITTENTI TELEVISIVE INTERESSATE**

Il presente avviso è destinato alle sole emittenti televisive presenti, in chiaro, sul digitale terrestre e visibili nella regione Friuli-Venezia Giulia.

**2. TERMINI DELLA COLLABORAZIONE**

Le attività oggetto della collaborazione consistono nella:

- a) realizzazione e messa in onda di una trasmissione televisiva in lingua friulana rivolta ai bambini di età prescolare e dei primi anni della scuola primaria, con giochi, letture, animazioni, con l'inserimento di cartoni animati in lingua friulana.

La messa in onda della suddetta trasmissione dovrà avere cadenza settimanale (più almeno due repliche), per un totale di indicative n. 34 puntate a stagione (periodo ottobre-giugno). Ciascuna puntata avrà una durata di circa 30 minuti (compresi i cartoni animati).

La collocazione nel palinsesto deve avvenire il venerdì, in una fascia oraria che va dalle 18.30 alle 20.00, preferibilmente in testa o in coda al TG. La trasmissione andrà messa a disposizione anche in streaming.

- b) messa in onda in una stessa fascia oraria quotidiana dal lunedì al giovedì (con eventuali repliche) di 3 episodi di cartoni animati in lingua friulana di circa 5' l'uno, per un totale di circa 15'.

**3. ONERI A CARICO DELL'ARLeF**

Per l'attuazione della predetta collaborazione, l'Agenzia regionale per la lingua friulana si impegna a:

- procedere, a proprio carico, all'ideazione e redazione dei testi delle puntate della trasmissione, con relativa consulenza linguistica e didattica;
- mettere a disposizione, a proprio carico, idoneo/-i professionista/-i per la conduzione della trasmissione;
- mettere a disposizione, a proprio carico, alcune serie di cartoni animati in lingua friulana.

Nessun altro onere potrà essere posto in capo all'ARLeF.

**4. ONERI A CARICO DELL'EMITTENTE**

Per l'attuazione della predetta collaborazione, l'emittente televisiva interessata si impegna a:

- mettere a disposizione, a proprio carico, i suoi studi televisivi e le relative strutture tecnico-logistiche necessari alla realizzazione della trasmissione;
- mettere a disposizione, a proprio carico, il suo personale, e in particolare i propri registi, tecnici di ripresa, grafici e altre risorse umane proprie, necessari per l'organizzazione e l'attuazione di tutte le fasi del progetto;
- non inserire interruzioni pubblicitarie all'interno della trasmissione e dei cartoni animati.

Nessun altro onere potrà essere posto in capo all'emittente.

## **5. DURATA DELL'ACCORDO E FORMALIZZAZIONE**

La collaborazione di che trattasi avrà inizio il 1 luglio 2020 e terminerà il 30 giugno 2023, salvo rinnovo su accordo di entrambe le parti. Essa sarà disciplinata da apposito contratto fra l'ARLeF e l'emittente televisiva.

## **6. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA**

Le emittenti che intendano partecipare alla selezione di cui al presente avviso dovranno effettuare una specifica richiesta utilizzando il modulo di domanda "Allegato A" debitamente compilato e sottoscritto.

**La richiesta dovrà pervenire all'ARLeF esclusivamente tramite PEC all'indirizzo [arlef@certgov.fvg.it](mailto:arlef@certgov.fvg.it) entro il termine perentorio delle ore 12.00 del 9 giugno 2020.**

Per nessun motivo saranno prese in considerazione domande che dovessero pervenire oltre il predetto termine ovvero secondo altre modalità ovvero prive dei requisiti richiesti.

## **7. CRITERI DI SELEZIONE**

Ai fini della selezione dell'emittente televisiva sono stabiliti i seguenti criteri e i rispettivi punteggi:

- a) esperienza acquisita dall'emittente televisiva nello svolgimento di precedenti attività attinenti: fino a 10 punti;
- b) qualità degli impianti tecnologici e delle risorse organizzative e strutturali messe a disposizione ai fini della realizzazione dell'iniziativa: fino a 20 punti;
- c) qualificazione degli operatori cui è affidata la realizzazione della trasmissione televisiva: fino a 20 punti;
- d) orario di collocazione nel palinsesto della trasmissione e dei cartoni animati: fino a 20 punti;
- e) dati medi di ascolto 2019 nella fascia oraria di cui al punto 2. a): fino a 30 punti.

In caso di parità di punteggio, l'ordine di graduatoria è determinato dall'applicazione successiva dei seguenti criteri di priorità: a) iniziative che hanno ottenuto un punteggio maggiore nell'ambito del criterio di cui alla lettera b); b) iniziative che hanno ottenuto un punteggio maggiore nell'ambito del criterio di cui alla lettera c); c) iniziative che hanno ottenuto un punteggio maggiore nell'ambito del criterio di cui alla lettera d); d) iniziative che hanno ottenuto un punteggio maggiore nell'ambito del criterio di cui alla lettera e); e) ordine cronologico di presentazione della domanda.

La valutazione sarà svolta dall'Ufficio di Direzione dell'ARLeF.

## **8. INFORMATIVA PRIVACY**

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, o GDPR), si informano gli interessati che il trattamento dei dati personali da essi forniti o comunque acquisiti a tal fine da ARLeF è finalizzato alla partecipazione alle procedure di gara/appalto oltre che per tutte le attività connesse o strumentali (a titolo esemplificativo: ammissione, esclusione, aggiudicazione, stipulazione, rendicontazione) funzionalmente legate all'operatività di ARLeF o alla tutela dei suoi diritti. Il trattamento avverrà a cura delle persone preposte al procedimento, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità, anche in caso di eventuale comunicazione a terzi (a titolo esemplificativo: altri Enti per finalità di controllo e/o rendicontazione) o di diffusione (a titolo esemplificativo: pubblicazione per finalità di trasparenza). I predetti trattamenti risultano

leciti poiché sono necessari all'esecuzione di un contratto o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'Interessato, per permettere a ARLeF di adempiere a un obbligo legale al quale è soggetto ovvero, infine, per un suo legittimo interesse.

I dati trattati per le finalità sopra riportate non saranno -di regola- trasferiti al di fuori dello Spazio Economico Europeo. Nell'ipotesi in cui ciò si rendesse necessario (anche sulla base degli strumenti informatici eventualmente utilizzati) ARLeF garantisce che il trasferimento avverrà nel rispetto delle condizioni di cui al Capo V del GDPR.

Il conferimento di tali dati è necessario per verificare i requisiti di partecipazione e il possesso di titoli e la loro mancata indicazione può precludere tale verifica. I dati personali sono trattati per il tempo necessario al conseguimento delle finalità per le quali sono stati raccolti o per qualsiasi altra legittima finalità collegata. I dati personali non più necessari, o per i quali non vi sia più un presupposto giuridico per la relativa conservazione, vengono anonimizzati irreversibilmente (o cancellati definitivamente).

I dati personali saranno conservati per un periodo individuato secondo criteri di stretta necessità in ragione delle diverse finalità perseguite, nel rispetto della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali, in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa, secondo logiche di tutela dei diritti del Titolare.

Agli Interessati sono riconosciuti i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del citato Regolamento 2016/679, in particolare, il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, la cancellazione, la limitazione del trattamento, nonché di opporsi al loro trattamento, rivolgendo le richieste a ARLeF - Agenzia Regionale per la Lingua Friulana (Titolare del trattamento), con sede in via della Prefettura n°13, Udine (UD).

Per l'esercizio dei diritti riconosciuti dal REGOLAMENTO (UE) 2016/679 (di seguito "GDPR" o "Regolamento") o per chiedere qualsiasi chiarimento relativo al trattamento dei dati personali, è possibile contattare il Titolare ai seguenti recapiti: telefono (0432 555812), e-mail [arlef@regione.fvg.it](mailto:arlef@regione.fvg.it).

ARLeF ha provveduto a nominare un Responsabile della Protezione dei Dati, che è raggiungibile al seguente recapito: [dpo.arlef@regione.fvg.it](mailto:dpo.arlef@regione.fvg.it).

Infine, qualora ritenesse che il trattamento dei suoi dati personali violasse il GDPR, l'Interessato ha diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo (Garante per la protezione dei dati personali o altra autorità eventualmente competente) ai sensi dell'articolo 77 e seguenti del GDPR.

Per ogni ulteriore informazione è possibile scrivere a: [arlef@regione.fvg.it](mailto:arlef@regione.fvg.it).

Udine, 25/05/2020

**f.to Il Direttore  
dott. William Cisilino**